

KIVONAT

a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Közgyűlés
2015. december 22-én megtartott ülésének jegyzőkönyvéből

SZABOLCS-SZATMÁR-BEREG MEGYE KÖZGYŰLÉSÉNEK 69/2015. (XII.22.) önkormányzati határozata

a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Önkormányzat és a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról, új együttműködési megállapodás megkötéséről

A Megyei Közgyűlés

1. a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Önkormányzat és a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat közötti Együttműködési Megállapodást – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdésében foglaltak értelmében – felülvizsgálta, mely alapján a határozat mellékletét képező, 2016. január 1. napján hatályba lépő új Együttműködési Megállapodásban foglaltakat jóváhagyja;
2. felhatalmazza a közgyűlés elnökét az Együttműködési Megállapodás aláírására.


A határozatot kapják:

1. Vilmos István, a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, 4351 Vállaj, Szabadság tér 6.
2. Megyei Önkormányzati Hivatal, Helyben

Nyíregyháza, 2015. december 22.


SESZTÁK OSZKÁR
a közgyűlés elnöke




DR. PAPP CSABA
megyei jegyző

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Mely létrejött egyrészről a **Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Önkormányzat** (a továbbiakban: Megyei Önkormányzat), képviseli Seszták Oszkár, a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Közgyűlés elnöke (a továbbiakban: a Megyei Közgyűlés elnöke), másrészről a **Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat), képviseli: Vilmos István, a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke (a továbbiakban: a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke) együttesen Felek között alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

I. A megállapodás célja és tárgya

A felek az együttműködési megállapodást a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. § (1)-(4) bekezdése

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban Áht.)
- Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény, (továbbiakban: Gst.)
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, (a továbbiakban: Mötv.)
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (a továbbiakban Ámr.), valamint
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet.
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény alapján kötik meg az együttműködési megállapodást.

A megállapodás célja, hogy részletesen meghatározza a Megyei Önkormányzat, a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Önkormányzati Hivatal (a továbbiakban: Önkormányzati Hivatal) és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésére vonatkozó szabályokat, eljárási rendet, valamint a munkamegosztást és a felelőség rendszerét.

A megállapodás célja továbbá, hogy biztosítsa a hatékony együttműködés folyamatosságát és a jogszabályi előírások maradéktalan betartását.

II. A Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez szükséges feltételek biztosítása

1. A Nemzetiségi Önkormányzat székhelye: 4351 Vállaj, Szabadság tér 6. A Megyei Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére igény felmerülése esetén biztosítani fogja a jogszabályban meghatározott feltételeket.
2. A Megyei Önkormányzati Hivatal közreműködésével biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat részére a
 - ▲ a közgyűlési és bizottsági ülések előkészítését (meghívók, előterjesztések, határozatok előkészítése),

- ▲ a gazdálkodás nyilvántartásával, könyvelésével kapcsolatos feladatok ellátását.
3. A 2. pontban meghatározott feladatokat elsődlegesen az Önkormányzati Hivatal kijelölt köztisztviselői látják el a megyei jegyző utasításai szerint.
 4. A Nemzetiségi Önkormányzat adminisztratív munkakörben foglalkoztatott munkatársa(i) közreműködnek a 2. pontban meghatározott feladatok teljesítésében.
 5. A Megyei Önkormányzat lehetőségeihez mérten a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátásához évente forrást biztosít, melynek összege az éves költségvetésről szóló önkormányzati rendeletben kerül meghatározásra.

III. A gazdálkodással, nyilvántartással kapcsolatos feladatok

III/1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése, tartalma, határideje

1. A megyei jegyző, vagy az általa megbízott személy a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően – közli a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnökével.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Áht. 23. §-ában és az Ávr. 24. és 26-28. §-ában foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának tartalmaznia kell:
 - a) a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeit és költségvetési kiadásait előirányzat csoportok, kiemelt előirányzatok, továbbá kötelező feladatok, önként vállalt feladatok és államigazgatási feladatok szerinti bontásban,
 - b) az engedélyezett létszámot,
 - c) a költségvetési egyenleg összegét, működési és felhalmozási cél szerinti bontásban,
 - d) a költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évek pénzmaradványának, vállalkozási maradványának igénybevételét,
 - e) a d) ponton túli költségvetési hiány külső finanszírozására, vagy a költségvetési többlet felhasználására szolgáló finanszírozási célú pénzügyi műveletek bevételeit, kiadásait, működési és felhalmozási cél szerinti tagolásban,
 - f) a finanszírozási célú pénzügyi műveletekkel kapcsolatos hatásköröket.
4. Az Önkormányzati Hivatal által elkészített költségvetési előterjesztést és a határozat tervezetét a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elé.
5. A költségvetési határozat előterjesztésének határideje a központi költségvetésről szóló törvényt hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke.
6. A Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke a költségvetés tartalmáról legkésőbb a költségvetés elkészítésére vonatkozó határidő lejártá előtti 5. munkanapig egyeztet a megyei jegyzővel és a Költségvetési Osztállyal.
7. A költségvetés elkülönítetten tartalmazza a személyi juttatásokat, a munkaadót terhelő járulékokat a szociális hozzájárulási adót, működési és felhalmozási célú bevételeket és kiadásokat.
8. A költségvetési előterjesztést, határozat tervezetét és mellékleteit a megyei jegyző jóváhagyását követően az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztálya küldi meg a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése elnökének.

9. A költségvetési határozat tervezetét a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése elé. A költségvetés elfogadásáról a Nemzetiségi Önkormányzat határozatot hoz.
10. Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésről szóló határozatot a jegyzőkönyv elkészítésére kijelölt köztisztviselő a jegyzőkönyv aláírását követően átadja az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztálya részére.
11. Az elemi költségvetést az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztálya készíti el a költségvetési határozatban foglaltaknak megfelelően a jogszabályi határidők betartásával, melyet a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke hagy jóvá, a jóváhagyást az elemi költségvetés aláírásával igazolja.
12. Az elemi költségvetést a Magyar Államkincstár Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Igazgatósága (a továbbiakban: Magyar Államkincstár) részére az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztálya küldi meg.
13. A költségvetésről szóló határozat módosításának szükségességét a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése elnökén keresztül a megyei jegyző, indokolt esetben az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztályának vezetője kezdeményezi.

III/2. A beszámoló készítésének és jóváhagyásának eljárási rendje

1. A költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámolót, az időközi költségvetési jelentéseket és az időközi mérlegjelentéseket az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztálya készíti el a megyei jegyzővel együttműködve, a hatályos Áht. és az Ávr. jogszabályi előírása szerint. Az adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséről az Önkormányzati Hivatal gondoskodik.
2. Az éves költségvetési beszámolóról szóló határozati javaslatot és előterjesztést az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztálya készíti el a hatályos Áht-ban és az Ámr-ben meghatározott feltételek szerint.
3. Az éves költségvetési beszámolót a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke terjeszti a Közgyűlés elé úgy, hogy a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

III/3. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának általános rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatait az Önkormányzati Hivatal látja el.

Az előirányzatok felhasználására vonatkozó kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, teljesítés-igazolási, érvényesítési és utalványozási szabályok:

a) A kötelezettségvállalás rendje

1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzata terhére fizetési, vagy más kötelezettséget vállalni, vagy ilyen követelést előírni a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke, akadályoztatása esetén elnökhelyettese, illetve az elnök által írásban felhatalmazott személy jogosult összefutásra tekintet nélkül. A Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke javára történő kötelezettségvállalásra a Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettese jogosult.
2. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettségvállalónak meg kell győződnie arról, hogy a kiadás teljesítéséhez szükséges fedezet rendelkezésre áll.

3. Az Áht-ben és az Ámr-ben meghatározottak alapján kötelezettségvállalásnak minősül: a kiadási előirányzatok, így különösen a foglalkoztatásra irányuló jogviszony létesítésére, szerződés megkötésére, költségvetési támogatás biztosítására irányuló vállalásáról szóló, szabályszerűen megtett jognyilatkozat. A kötelezettségvállalás csak írásban és az arra jogosult személy pénzügyi ellenjegyzése után történhet.
4. A 100.000 forintot elérő és meghaladó kifizetésekre írásbeli kötelezettségvállalás szükséges.
5. A pénzeszköz átadások teljesítéséhez – összeghatártól függetlenül – írásbeli támogatási szerződés szükséges.
6. A kötelezettségvállalásokhoz kapcsolódóan az Önkormányzati Hivatal analitikus nyilvántartást vezet, amelyből megállapítható az évenkénti kötelezettségvállalás összege.

b) A pénzügyi ellenjegyzés rendje

1. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztályának vezetője, ennek hiányában a megyei jegyző által írásban kijelölt, az Önkormányzati Hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult.
2. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére feljogosított köztisztviselőnek a felsőoktatásban szerzett pénzügyi, számviteli végzettséggel, vagy legalább középfokú iskolai végzettséggel és emellett pénzügyi-számviteli képesítéssel kell rendelkeznie.
3. A pénzügyi ellenjegyzőnek a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt, vagy megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet. A kifizetés időpontjában a fedezetnek rendelkezésre kell állnia. A kötelezettségvállalás nem sértheti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.
4. Amennyiben az ellenjegyző véleménye szerint a kötelezettségvállalás, illetve az utalványozás a 2. pontban foglaltakkal ellentétes, akkor köteles a szabálytalanságra írásban felhívni a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése elnökének figyelmét. Ha a kötelezettségvállaló írásban ellenjegyzésre utasítja az ellenjegyzőt, az köteles az utasításnak eleget tenni és az Ávr. 54. § (4) bekezdése szerint eljárni. Az ellenjegyző e tényről haladéktalanul írásban tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése elnökét, aki a Nemzetiségi Önkormányzat soron következő ülésén köteles megvizsgálni a bejelentést, és kezdeményezni az esetleges felelősségre vonást.

c) A teljesítésigazolás és az érvényesítés rendje

1. A teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összecszerúságát, ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás esetében – ha a kifizetés vagy annak egy része az ellenszolgáltatás teljesítését követően esedékes – annak teljesítését.
2. A teljesítésigazolás alapján az érvényesítőnek ellenőriznie kell az összecszerúséget, a fedezet meglétét és azt, hogy az előírt követelményeket betartották-e.
3. A teljesítés igazolását a vonatkozó jogszabályi rendelkezés szerint kijelölt személy végzi.
4. Az érvényesítést az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztályának köztisztviselője végzi a hatályos belső szabályozás szerint.

5. Az érvényesítésnek tartalmaznia kell a megállapított összeget és a könyvviteli elszámolásra utaló főkönyvi számlaszámot is.

d) Az utalványozás rendje

1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési kiadásai teljesítésének és a bevételei beszédésének elrendelésére a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke, akadályoztatása esetén elnökhelyettese, illetve az elnök által írásban felhatalmazott személy jogosult.
2. Az utalványozás az Önkormányzati Hivatalban rendszeresített módon írásban történik.
3. Utalványozásra az érvényesítés után kerülhet sor.
4. A kiadások teljesítésének alapja a hatályos számviteli jogszabályoknak megfelelően kiállított bizonylat.

IV. Összeférhetetlenségi szabályok

1. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.
2. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.
3. Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.
4. A kötelezettségvállalásra, az utalványozásra, a pénzügyi ellenjegyzésre, az érvényesítésre és a teljesítési igazolásra jogosult személyek nevééről, az aláírás mintájáról az Önkormányzati Hivatal nyilvántartást vezet. A nyilvántartás vezetéséért a Költségvetési Osztály a felelős.

V. A számviteli, pénzügyi és információszolgáltatási tevékenység végzésének általános rendje

1. A Nemzetiségi Önkormányzat a gazdálkodásával összefüggő pénzforgalmat a Nemzetiségi Önkormányzat részére a Magyar Államkincstárnál megnyitott számlán bonyolítja. A számla kezelésével kapcsolatos feladatokat az Önkormányzati Hivatal látja el. A számla feletti rendelkezési jogosultság a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnökét, illetve az általa meghatározott személyeket illeti meg az aláírás bejelentés szerint.
2. Az Önkormányzati Hivatal biztosítja, hogy a főkönyvi és analitikus nyilvántartás során a Nemzetiségi Önkormányzat bevétele és kiadása elkülönítetten kerüljön kimutatásra.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos adatszolgáltatást az Önkormányzati Hivatal végzi, amelynek teljesítésében a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke közreműködik.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési bevételeinek és kiadásainak alakulásáról az Önkormányzati Hivatal adatot szolgáltat a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke részére.

VI. Vagyongazdálkodás

1. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről az Önkormányzati Hivatal elkülönített nyilvántartást vezet, melyért a Költségvetési Osztály vezetője a felelős. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyona, az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.
2. A vagyon leltározása a Megyei Önkormányzat leltározási és leltárkezelési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyonának leltározásában a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke, vagy az általa írásban kijelölt képviselő közreműködik.
3. A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő szabályokat a Megyei Önkormányzat selejtezési szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A Nemzetiségi Önkormányzat a selejtezésre javasolt eszközeire a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke, - a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének véleményét kikérve - tesz javaslatot a megyei jegyző felé.

VII. Belső ellenőrzés, könyvelés. számlavezetés

1. Az Önkormányzati Hivatal köteles gondoskodni a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáról.
2. A belső ellenőrzés megállapításait a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke köteles megvizsgálni, a szükséges intézkedéseket megtenni.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat kiadásainak, bevételeinek nyilvántartása az EcoSTAT számítógépes rendszerben történik. A főkönyvi könyvelés folyamatos vezetéséről a Költségvetési Osztály gondoskodik.
4. A kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyek aláírás-mintájáról készített nyilvántartást az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztálya vezeti.
5. A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmának nyilvántartása a bankszámlakivonat alapján történik, a bankszámlakivonatokat az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztály kijelölt köztisztviselője kezeli.
6. A Nemzetiségi Önkormányzat adataiban bekövetkezett változásról a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke, vagy a megyei jegyző tájékoztatja az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztályát. A Költségvetési Osztály haladéktalanul gondoskodik a törzskönyvi bejegyzés módosításának kezdeményezéséről. A hivatalos dokumentumokat a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke írja alá.
7. Az adószám változását előidéző tervezett eseményekről, változásokról a Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének elnöke előzetesen tájékoztatja az Önkormányzati Hivatal Költségvetési Osztályának vezetőjét a szükséges intézkedések megtétele céljából.

VIII. Egyéb rendelkezések

1. A Megyei Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal, a Nemzetiségi Önkormányzat határozatának törvényességéért, a bevételi és kiadási előirányzatok megállapításáért felelősséggel nem tartozik. Az esetleges adósságrendezési eljárás során a Nemzetiségi Önkormányzat tartozásaiért a Megyei Önkormányzat felelősséggel nem tartozik.
2. A Megyei Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat kölcsönös és közös érdekeik szem előtt tartásával arra törekszik, hogy a jelen megállapodásban foglaltakon túl is kiteljesítse a két szervezet együttműködését.
3. Jelen megállapodást felek határozatlan időtartamra kötik a feltétellel, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat megszűnése [Nt. 74. § (1) bek.] esetén – a Nemzetiségi Önkormányzat megszűnésének időpontjában – jelen megállapodás hatálya is megszűnik.
4. A jelen megállapodásban nem érintett kérdésekben a Ptk. és a Nt. előírásai és a vonatkozó pénzügyi jogszabályok az irányadók.
5. A megállapodást a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Közgyűlés .../2015. (XII.22.) önkormányzati határozatával, a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése 19/2015. (XII.17.) határozatával hagyta jóvá.
6. Jelen megállapodás 2016. január 1. napjától lép hatályba. A Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Területi Roma Nemzetiségi Önkormányzat és a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Önkormányzat által 2014. november 26-án megkötött Együttműködési Megállapodás 2015. december 31-én hatályát veszti.

Nyíregyháza, 2015. december 22.

Seszták Oszkár
a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei
Közgyűlés elnöke

Vilmos István
a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei
Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Közgyűlésének elnöke